

**POZWOLENIE** Nr 648/22  
Miejskiego Konserwatora Zabytków

na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

*Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 840), art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 735 ze zm.), w związku z § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 81) oraz § 1 pkt 2 lit. e porozumienia pomiędzy Wojewodą Małopolskim a Prezydentem Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2010 roku, w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2010 r. Nr 283, poz. 1887 oraz z 2013 r., poz. 6679).*

Po rozpatrzeniu wniosku z 25.05.2022 r. (data wpływu: 30.05.2022 r.; uzupełnienie: 12.07.2022 r.) 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką SPZOZ w Krakowie, ul. Wrocławska 1-3, 30-901 Kraków, działającego przez pełnomocnika pana Piotra Tumidajskiego, zamieszkałego przy ul. Komorowskiego 1/14, 30-106 Kraków

**pozwala się**

inwestorowi na prowadzenie robót budowlanych związanych przebudową dwóch szybów windowych wraz z montażem dźwigów osobowych w budynku nr 4 znajdującym się na terenie 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką SPZOZ w Krakowie, przy ul. Wrocławskiej 1-3, wpisanego do rejestru zabytków pod numerem A-1112, decyzją z dnia 30.12.1999 r. Niniejsze pozwolenie wydaje się w oparciu o projekt architektoniczno-budowlany pn.: „Przebudowa dwóch szybów windowych wraz z montażem dźwigów osobowych w budynku szpitalnym nr 4 na terenie 5. Wojskowego Szpitala Klinicznego SPZOZ w Krakowie na dz. nr 184/11 obr.45, j.ew. Krowodrza”, opracowanym przez mgr inż. arch. Piotra Tumidajskiego w maju 2022 r. oraz warunki dodatkowe zawarte w punkcie II.

**Termin ważności pozwolenia: 31.12.2024 r.**

I. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. kierowania robotami budowlanymi lub wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby posiadające kwalifikacje, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,
2. przekazania Miejskiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych, a w toku prac lub robót na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w punkcie 1 niniejszych warunków:
  - imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej robotami budowlanymi, albo wykonującej nadzór inwestorski,
  - dokumentów potwierdzających spełnianie przez ww. osobę wymagań, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,
  - oświadczenia ww. osób o przyjęciu przez te osoby obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego,
3. zawiadomienia konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych,
4. zawiadomienia konserwatora zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej 3 dni przed dniem rozpoczęcia tych czynności,
5. niezwłocznego zawiadomienia konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia robót budowlanych oraz prac konserwatorskich,
6. dokonywania odbioru częściowego i końcowego wykonanych robót budowlanych z udziałem konserwatora zabytków,
7. podjęcia innych działań, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku.

## II. Warunki dodatkowe:

1. Kolorystyka drzwi kabinowych projektowanych wind, winna nawiązywać do drzwi historycznych wykonanych jako jasnoszare i matowe.
2. Na komisji konserwatorskiej z udziałem przedstawiciela Biura MKZ należy:
  - ustalić zakres uzupełnień posadzki lastrykowej w obrębie prowadzonych prac oraz przedstawić do uzgodnienia próbę lastryko, powtarzającą oryginalny skład, kolorystykę i fakturę;
  - ustalić sposób wykonania oraz dokładną lokalizację wyjść wentylacyjnych szybów windowych na zewnątrz budynku.
3. Istniejące drzwi kabinowe windy z 1952 r., przeznaczone do zdemontowania, zaleca się zdeponować w maszynowni budynku.

## UZASADNIENIE

Inwestycja zakłada przebudowę istniejących szybów windowych w budynku szpitalnym nr 4, należącym do historycznego zespołu zabudowy dawnego Garnizonowego Szpitala Wojskowego. Obecne urządzenia dźwigowe nie spełniają szczególnych potrzeb placówki medycznej oraz nie są przystosowane dla osób z niepełnosprawnościami. Realizacja inwestycji w oparciu o przedłożony projekt architektoniczno-budowlany oraz warunki dodatkowe określone w punkcie II, nie będzie obniżać walorów zabytkowych omawianego budynku oraz jest dopuszczalna ze stanowiska konserwatorskiego i zgodna z przepisami ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

## POUCZENIE

- I. Miejski Konserwator Zabytków na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami może wznowić postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia, a następnie zmienić je lub cofnąć w drodze decyzji, jeżeli w trakcie prowadzenia robót budowlanych nastąpiły nowe fakty i okoliczności mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.
- II. Miejski Konserwator Zabytków w Krakowie, na podstawie art. 43 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, po stwierdzeniu, że prace prowadzone są w sposób odbiegający od zakresu warunków określonych w pozwoleniu lub nieprawidłowo, wydaje decyzję o wstrzymaniu tych prac.
- III. Stwierdzenie, że prace wykonane zostały niezgodnie z przyjętym zakresem i warunkami lub nieprawidłowo spowoduje wydanie przez Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie, na podstawie art. 45 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, decyzji:
  1. nakazującej przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, w określonym terminie, albo
  2. zobowiązującej do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazany sposób i w określonym terminie.
- IV. Osoba, która dopuściła się naruszenia przepisów o zabytkach lub naruszyła zakres i warunki określone w pozwoleniu, zobowiązana jest na własny koszt wykonać czynności nakazane w decyzji.
- V. W myśl art. 36 ust. 8 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.
- VI. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków w Warszawie (Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie, ul. Biskupia 18, 31-144 Kraków) w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji.
- VII. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Niniejsze pozwolenie **nie podlega** opłacie skarbowej na podstawie ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2021 r., poz. 1923 ze zm.).

z up. PREZYDENTA MIASTA

*Jerzy Zbiegien*  
Miejski Konserwator Zabytków

### Otrzymują

1. 1 x Pan Piotr Tumidajski, ul. Komorowskiego 1/14, 30-106 Kraków - pełnomocnik 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką SPZOZ w Krakowie, ul. Wrocławska 1-3, 30-901 Kraków +zał. (2 egz. proj. arch.-bud. + RODO)
2. 2 x aa + zał. (1 egz. proj. arch.-bud.)

### Do wiadomości:

3. 1 x Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Krakowie, ul. Mogilska 85, 31-525 Kraków
4. 1 x Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków

Decyzja niniejsza jest ostateczna  
z dniem 23 LIP 2022

Kraków, dnia 20 LIP 2022

INSPEKTOR

*Monika Kowalska*



Pracownia Projektowa HYDROBETAM sp. z o.o.  
ul. Komorowskiego 1/14 30-106 Kraków  
tel./fax 12 427 13 59  
kom. +48 608 300 572  
e-mail: [pracownia@tumidajski.pl](mailto:pracownia@tumidajski.pl)

INWESTOR:

5 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką SPZOZ w Krakowie,  
ul. Wrocławska 1-3, 30-901 Kraków

ZLECENIODAWCA:

5 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką SPZOZ w Krakowie,  
ul. Wrocławska 1-3, 30-901 Kraków

OBIEKT:

**BUDYNEK SŁUŻBY ZDROWIA - SZPITALNY**

ADRES OBIEKTU:

ul. Wrocławska 1-3, 30-901 Kraków

KATEGORIA OBIEKTU  
BUDOWLANEGO:  
TEMAT:

**KATEGORIA XI**


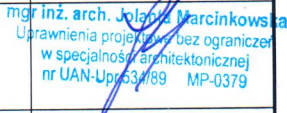
Przebudowa dwóch szybów windowych wraz z montażem  
dźwigów osobowych w budynku szpitalnym nr 4 na terenie  
5. Wojskowego Szpitala Klinicznego SPZOZ w Krakowie

**dz. nr 184/11 obr.45, j.ew. Krowodrza**

IDENTYFIKATOR  
DZIAŁKI:

**126102 9.0045.184/11**

## PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

	Imię i Nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektował:	mgr inż. arch. <b>Piotr Tumidajski</b>	MPOIA/064/2016 <i>w specjalności architektonicznej</i>	5.2022	
Sprawdził:	mgr inż. arch. <b>Jolanta Marcinkowska</b>	UAN-UPR. 534/89 <i>w specjalności architektonicznej</i>	5.2022	 mgr inż. arch. Jolanta Marcinkowska Uprawnienia projektowe bez ograniczeń w specjalności architektonicznej nr UAN-UPR.534/89 MP-0379
	Nr zlecenia/Umowa 322/ZP/INFRA/2022	Faza <b>PB</b>	Nr opisu 100	Format A4
Zastrzega się wszelkie prawa wynikające z ustawy o prawie autorskim. Projekt niniejszy nie może być przerysowywany, uzupełniony lub odstąpiony komukolwiek bez pisemnej zgody HYDROBETAM, poza przypadkami uregulowanymi w umowie nr 322/ZP/INFRA/2022				
Dokumentacja jest kompletna w części budowlanej i wykonana w oparciu o obowiązujące przepisy techniczno-budowlane i wytyczne zawarte w normach. Praca projektowa może być skierowana do wykorzystania.				

**URZĄD MIASTA KRAKOWA**  
BIURO MIEJSKIEGO  
KONSERWATORA ZABYTKÓW  
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18

Uzgodniono pismem  
nr **K2-03.4125.1.87.2022.NT+NK**  
z dnia **18.07.2022r.**  
z **WARUNKAMI**